

Website Translation Tutorial for Content Editors

Created by: Eng. Hala Barham

In this tutorial we will explain the steps to translate group: (Schools, Deanships, Academic Centers, Centers, Departments & Offices) and content of them.

Translate main page of the group

First step we should translate the main page of the group:



Then select the language that you want to translate the content to it by click on the add link beside the language, in our example we will choose Arabic and you should do the same steps for German language.

ATS				I	ogout My Acount.
bout SATS	Translation	ns of <i>School of Ap</i>	plied Technical Sciences		
A Word from the Dean	View	Edit Group M	embers Translate		
Dur News	Language	Source language	Translation	Status	Operations
Departments	·				
rograms	Arabic	n/a	n/a	Not translated	add
ual Studios	English	(original content)	School of Applied Technical Sciences	Published	edit
	German	n/a	n/a	Not translated	add
aculty Directory					

Then Translate the title of the group and all the fields that need translation like (Body, School Logo, etc..)

				SATS TECHNICAL
Edit School School of Applied	d Technical	Science	es [Arabic]	About SATS
	Translate	Edit	View	A Word from the Dean
		Englis	h Arabic	Our News
			* Title	Departments 👻
	ä	يقية والتقني	كلية العلوم التطب	Programs 🚽
	L		Group 🗹	Dual Studies

And Translate the Menu link title in menu settings:

Menu settings	
Provide a menu link 🛛 🗹	
Menu link title	
School of Applied Technical Sciences	

Now we can notice that the menu link of the translated school is translated in the main menu when we switch the language to Arabic:

وسائط إتصل بنا	صناعي	الدولي	القبول	إداري	أكاديمي	عن الجامعة	
العمادات					SCHOOL O	الكليات	
Deanship of Student Affairs		So	chool of A	applied H	umanities a	and Languages	
Deanship of Graduate Studies				School of	Applied Me	edical Sciences	
Deanship of Scientific Research					والتقنية	كلية العلوم التطبيقية	
المراكز الأكاديمية		So	chool of A	rchitectu	re and Buil	t Environment	
German Language Center			School	l of Basic	Sciences ar	nd Humanities	
	School o	f Electric	cal Engine	eering and	l Informati	on Technology	
		S	school of	Managem	ent and Lo	gistic Sciences	
	School	of Natu	ral Resou	rces Engi	neering and	l Management	
		(Graduate	School of	Business A	Administration	

Translate basic pages

Choose the page you want to translate then click on Translate tab.

SATS APPLIED TECHNICAL SCIENCES	
About SATS	About SATS
A Word from the Dean	View Edit Translate
Our News	
Departments -	

Then choose the language that you want to translate the content of the page to it by click on the add link beside the language, in our example we will choose Arabic and you should do the same steps for German language.

About SATS	Translations o	f About SATS			
A Word from the Dean	View Edit	Translate			
Our News					
Departments	Language	Source language	Translation	Status	Operations
Programs	Arabic	n/a	n/a	Not translated	add
Dual Studies	English	(original content)	About SATS	Published	edit
Faculty Directory	German	n/a	n/a	Not translated	add

Then add translation for the fields of the page that need translation like the title, body, etc...

English Arabic	
* Title	Departments 👻
عن الكلية	Programs 👻
	Dual Studies
Body	Faculty Directory
De Source X h ii iii iii iii iii iii iii iiiiiiii	Staff Directory
B I U S X₂ X³ 및 Ⅲ Ⅲ № № E Ξ Ξ ¶ ⋅ ▶¶ ∞ ∞ №	Research 👻
Normal 🔀 🗊 🔤 🖪	Laboratories
برامج البكالوريوس في ثلاثة تخصصات هندسية تمنح SATS في عام 2005، تقدم (SATS) تأسست مدرسة العلوم التقنية التطبيقية	SATS Newsletters 👻

Don't translate "Your groups" field.



Then you should translate the menu like in the menu settings

Menu settings
Provide a menu link 🛛 🗹
Menu link title
عن الكلية

Then you will notice that the menu link of the page you have translated in the sidebar menu was translated to Arabic.

			SATS APPLIED TECHNICAL
 		عن الكلية	عن الكلية
Translate	Edit	View	A Word from the Dean
			Our News
			Departments 👻

Translate "a word from the dean"

Now we will translate "a word from the dean" node so firstly we will open the node and click on translate tab and choose the language that we want to translate the content to it in this example we will choose German language.

SATS			
About SATS	A word	from the	e Dean
A Word from the Dean	View	Edit	Translate
Our News	Welcome t	n the Schor	ol of Applied Technical Sciences (SATS)

Translations of *A word from the Dean*

View Ed	it Translate			
Language	Source language	Translation	Status	Operations
Arabic	n/a	n/a	Not translated	add
English	(original content)	A word from the Dean	Published	edit
German	n/a	n/a	Not translated	add

Then we should translate all the fields that need translation like (Title, Body, Signature) to German language, don't translate the group field like School / Department / About GJU.

Don't translate this field	
	A
	•
	Show row weights
	Don't translate this field

Then you should translate the menu link in the menu settings:

Menu settings	
✓ Provide a menu lin	< c
Menu link title	
Ein Wort vom Dekan	

Then you will notice that the menu link of the "A word from the dean" you have translated in the sidebar menu was translated to German.

About SATS		Ein Wort vom Dekan
Ein Wort vom Dekan		View Edit Translate
Our News		
Departments	*	Wilkommen an der School of Applied Technical Sciences (SATS) der German Jordanian University. Wir freuen uns über Ihr Interesse und hoffen, dass Sie sich die Zeit nehmen,
Programs	-	unser Studienangebot zu erkunden. Wenn Sie sich für einige
Dual Studies		von heute interessieren, sollten Sie eines der drei Studiengänge der SATS in Betracht ziehen: Mechatronik,
Faculty Directory		Maschinen- und Instandhaltungstechnik und Wirtschaftsingenieurwesen. An der SATS finden Sie ein
Staff Directory		hilfsbereites und hochqualifiziertes Dozenten- und Personal, kleine Klassengrößen, modernste Unterrichtsräume und
Research	-	Labore, hervorragende Beratung und akademische Unterstützung, sportliche und soziale Aktivitäten sowie
Laboratorios		Forschungsmöglichkeiten. Das Studium an der Hochschule

Translate directories

Now, we will take many examples on translate the directories:

- News Directory
- Programs Directory
- Conferences Directory
- Scholarships Directory
- Forms Directory
- Useful Links
- Testimonials Directory
- Labs Directory
- Partners Directory
- Contact us Directory
- Special Projects Directory
- Projects Directory
- FAQ Directory
- Faculty Publications Directory
- Publications Directory
- Programs Directory
- Faculty Members Directory
- Staff Members Directory
- Other Member Directory

Translate "News Directory"

We will start with news directory and its news nodes content.

Firstly, open the news directory and click on the translate link then choose the language that you want to translate to it.

In our example we will choose Arabic language.



SATS APPLIED TECHNICAL SCIENCES						
About SATS		Translations of the second sec	of <i>Our News</i>			
A Word from the Dean		View Edit	t Translate			
Our News						
Dopartmente		Language	Source language	Translation	Status	Operations
Programs	•	Arabic	n/a	n/a	Not translated	add
Dual Studies	•	English	(original content)	Our News	Published	edit
Faculty Directory		German	n/a	n/a	Not translated	add

Then translate the fields of the directory that need translation (Title, description) and the menu link in the menu settings.

	SA	TS TECHNICAL SCIENCES
Edit Directory C	Dur News [Arabic]	عن الكلية
Translate	Edit View	A Word from the Dean
	linglish Arabic	Our News
	* Title	Departments 👻
	أخبارنا	Programs 🤟
		Dual Studies
	M	
	Menu s	ettings
	Provide a menu lin	k 🔽
	Manulin	le Altalia
		أخبارنا

And don't translate your groups field.

Switch to plain text editor

Your groups (all languages)
Don't translate this field
Your groups
- None - School
كلية العلوم التطبيقية والتقنية School of Architecture and Built Environment
Show row weights

Then we will get the menu link of this directory translated.



Now we should translate the entire news so we will click on the first news for example and then click on translate tab.

GJU Student Wins the "Jordanian Dream Essay Competition 2020"



Amman- 28 September 2020



Hussein Obaeidat, a German Jordanian Unive fourth year in the Sc Technical Science (SA^{*} Engineering, participated Then choose the Arabic language link because you choose it for the directory of the news.

\bout SATS		Translatio <i>Competit</i> i	ns of <i>GJU S</i> ion 2020"	tude	nt Wins the	e "Jordanian	Dream E.	ssay			
Word from the Dean		competiti	011 2020								
Jur News		View	Edit Repe	ats	Translate						
Departments	•		Source	_					_		
rograms	•	Language	language	Ti	anslation				Status	Operati	ons
Jual Studies		Arabic	n/a	n/	a			1	Not translated	add	
Then translate the ((Title,	, Brief, Bo	dy)								
				, r						* 1	itlo
					2020 ais	ال الأحالم الأ	م انققام	أ دنية فم	الحممة ال	مالليقافم	iue
					دىي 2020	טט ועכצנמ וערפ	مە بورىيە	دردنيه في		طالبه في	قور ،
				1							
							:	* Thumb	nail (all	languag	jes)
Ren	nove	1outside.j	<mark>pg (136.88 K</mark>	B) 📔)						

	Brief
تسين عبيدات ، طالب في الجامعة الألمانية الأردنية (GJU) في عامه الرابع في كلية العلوم التقنية التطبيقية (SATS) - الهندسة ة ، في مسابقة مقال الحلم الأردني 2020 "، التي نظمتها مؤسسة فريدريش ناومان (FNF). الأردن ، بشراكة لجنة التحكيم مع ة الألمانية والجامعة الألمانية الأردنية.	شـارك < الصناعية السـفارة

So you should repeat those steps to all the news of the directory to have full translated news directory.

Translate "Faculty Directory"

Firstly, open the faculty directory then click on translate tab and choose the language that you want to translate to it.

About SATS	Faculty Directory	
A Word from the Dean	View Edit Translate	
Our News	Search	
Departments		
Programs -	Prof. Safwan Altarazi	• View More
Dual Studies	Professor ,Dean	(A) C220
Faculty Directory	School of Applied Technical Sciences	S +962 6 4294444 Ext. 4522
Staff Directory		🖾 Email

SATS						Logout My Acount
About SATS		Translations	of <i>Faculty Directory</i>			
A Word from the Dean		View Edi	t Translate			
Our News		1	Courses loss our or o	Turnalation	Charless	Oracitiana
Departments	_	Language	Source language	Iranslation	Status	Operations
Programs	÷	Arabic	n/a	n/a	Not translated	add
Dual Studies		English	(original content)	Faculty Directory	Published	edit
		German	n/a	n/a	Not translated	add

Then translate the fields of the directory that need translation like title and description, and translate the menu link title in the menu settings.

SATS SCHOOL OF APPLIED TECHNICAL SCIENCES					Logout My Acount
About SATS	Translations	of Faculty Directory			
A Word from the Dean	View Edi	t Translate			
Our News	Language	Source language	Translation	Status	Operations
Departments -					
Programs	Arabic	n/a	n/a	Not translated	add
	English	(original content)	Faculty Directory	Published	edit
Faculty Directory	German	n/a	n/a	Not translated	add
, actively bill becomp					

So you will get the menu link title and the node of the directory translated.

			DITLD SCIENCES
		دليل الهيئة التدريسية	عن الكلية
	Translate	Edit View	A Word from the Dean
	Search		أخبارنا
		1978a	Departments -
المزيد	Prof. Safwan Altarazi		Programs 👻
C220 🕒	Professor ,Dean		Dual Studies
+962 6 4294444 Ext. 4522 🕓	كلية العلوم التطبيقية والتقنية		دليل الهيئة التدريسية
Email 🕲	🕒 تحميل السيرة الدانية		Staff Directory

Then you should translate the faculty members that appear in the faculty directory, so we will open the faculty member and click on translate tab then choose the language to translate it and translate all the fields of this faculty member that need translation and repeat these steps for all the faculty members.

العودة الى الكلية	ي	الدكتور صفوان الترز	عن الكلية
	Translate	Edit View	A Word from the Dean
			أخبارنا
	يقية والتقنية	كلية العلوم التطبي	Departments 👻
25		عميد	Programs 👻
		C220 🕒	Dual Studies
	+962 6 42	294444 Ext. 4522 🕓	دليل الهيئة التدريسية
	🛞 Google Scholar 🕔 Resume 🔞 Resea	archGate 🔞 E-Mail	Staff Directory
		السيرة شخصية	Research 👻
الجودة والنمذجة والمحاكاة وإدارة	اميكي من ذوي الخبرة وله سجل قوي من الإنجازات في مجالات هندسة	أستاذ وباحث ومدرب ديناه	Laboratories
لديك أكثر من اثني عشر عامًا من لسنوات العشر الماضية من صناديق منبسة منابقة قادية ا	صارمة على حل المشكلات عبر المجالات المختلفة بطريقة منهجية للغاية. بير بين الأوساط الأكاديمية والصناعية، حمع العديد من صناديق البحث خلال ا المحالية المحالية ال	سلسلة التوريد. القدرة الم الخبرة في مشاريع التجسر	SATS Newsletters 👻
هندسية مختلفة، قاد تطوير برنامج للفة بما في ذلك عميد كلية العلوم م هندسة الصيانة والإدارة- 6 ، GJU	مشروعين من مشروع محادث ة في الجامعة الألمانية الأردنية (GJU). يخدم / خدم في مناصب إدارية مخ -GJU ، نائب عميد SATS ، رئيس قسم الهندسة الصناعية- GJU ، رئيس قس	دعم محتلفه. سارت في م ماجستير الإدارة الهندسية التقنية التطبيقية (SATS) -	Regulations and Forms

Translate laboratories directory:

Firstly, you should open the laboratories directory and click on translate tab then choose the language that you want to translate the content to then translate the fields of the directory like the title and the description that need translation and translate the menu link title in menu settings.

SCHOOL OF		Logout My Acount			
SATS TECHNICAL SCIENCES					
About SATS		Laboratories			
A Word from the Dean		View Edit Translate			
Our News		Safety and Ergonomics Laboratory			
Departments	-				
Programs	•	Ergonomics is the study, design and integration of human capabilities and limitations into the workplace. The Ergonomics Lab provides undergraduate students with the tools in order to analyze and provide recommendations for			
Dual Studies		improved human effectiveness and productivity in the workplace.			
Faculty Directory		Read more			

About SATS		Translations of <i>Laboratories</i>				
A Word from the Dean		View Edit	Translate			
Our Nowe						
-		Language	Source language	Translation	Status	Operations
Departments	•	Arabic	n/a	n/a	Not translated	add
Programs	•	English	(original content)	Laboratories	Published	edit
Faculty Directory		German	n/a	n/a	Not translated	add

<i>Edit Directory</i> Laboratories [Arabic]			عن الكلية
Translate	Edit	View	A Word from the Dean
	English Arabic		أخبارنا
		* Title	Departments 👻
		المختبرات	Programs 👻
			Dual Studies

Menu sett	ings
Provide a menu link	
 Menu link t	itle
ئتبرات	المخ

Then you should translate the labs that appear in the laboratories directory, so we will open the lab node and click on translate tab then choose the language to translate it and translate all the fields of this lab that need translation and repeat these steps for all labs in this directory.

About SATS		Translations of Safety and Ergonomics Laboratory				Back to School	
A Word from the Dean		View E	dit Translate				
Dur News		Language		Translation	Status	Operations	
Departments	+	Language	oource language	Translation	Otatus	operations	
Programs	.	Arabic	n/a	n/a	Not translated	add	
Dual Studios		English	(original content)	Safety and Ergonomics Laboratory	Published	edit	
Duai Studies		German	n/a	n/a	Not translated	add	
Faculty Directory							
Staff Directory							
العودة الى الكلية 🕣				ر السلامة وبيئة العمل	مختبر	كلية	
				Translate Edit View		A Word from the	
						1	
E للطلاب الجامعيين الادوات لية في مجال "بيئة العمل" سم الإنسان مقاساً بمعدل	rgonomics لتجارب التا بل علی ج	, يوفر مختبر Lab : العمل, يتم إجراء ا - تقييم عبء العم	رية والقيود في مكان العمل شرية والإنتاجية في مكان سي تقلص طوعي للعضلات	بمل هي دراسة وتصميم ودمج القدرات البشر لتحليل وتقديم توصيات لتحسين الفعالية الب ، أنثروبومترية قدرة الرفع الطوعي القصوي أقد	بيئة الع اللازمة قىاسات	Departments	
	0		الخفض	القلبُ وضغُطُ الدمُ وضعٌ حدود لأنشطة الرَّفع / ا	ضربات	Programs	

Delete translation

Open the edit of the translation that you want to delete it then click on delete translation button that appear in the bottom of the edit page.



Translate sidebar menu links directly

Firstly, go to the main page of your group like (school, department, etc...) then click on "Edit Sidebar Menu Links" that appears in the bottom of the group main page.



Then click on "Translate" link beside the link that you want to translate.

+ Arabic as a Foreign Language		edit	delete	translate
+ ALC	✓	edit	delete	translate
+ AFL		edit	delete	translate
+ Scholarships	✓	edit	delete	translate

Then choose the language that you want to translate the link to it and click "Translate" link beside the language.

Hon	ne » Administration » Structure » Menus				
Translate Menu link					TRANSLATE
	LANGUAGE	TITLE	STATUS	OPERATIONS	
	Arabic	اللغة العربية كلغة أجنبية	translated	<u>translate</u>	
	English (source)	Arabic as a Foreign Language	original	edit	
	German	Arabisch als Fremdsprache	translated	translate	

Enter the translated content that you want and click "Save Translation", then you will get a translated menu link.

Tr	anslate to Arabic	
	Title	
	اللغة العربية كلغة أجنبية	
		//.

Save translation

